



## Réunion ordinaire du conseil municipal de la ville de Bouctouche

### PROCÈS-VERBAL

le mardi 20 avril 2021

19 h 00

Salle du conseil

**Présence :**

- Roland Fougère, maire**
- Pauline Hébert, maire suppléante**
- Mike LeBlanc, conseiller**
- Oscar LeBlanc, conseiller**
- Raymond Poirier, conseiller**
- Emilie Doiron Gaudet, directrice générale et greffière**
- Joanne Savoie, greffière adjointe**
- Rémi LeBlanc, directeur des travaux publics**
- Luc Cormier, directeur des loisirs et des immeubles**
- Chantal Richard, trésorière adjointe**
- Marc LeBlanc, Projet 16 rue Industrielle**
- Dave Mazerolle, résident**
- Fernande McFadden, résidente**
- Mike McFadden, résident**
- Rachelle Richard-Collette, Marché des fermiers**

#### 1. Ouverture officielle de la séance

Le maire, Roland Fougère, ouvre officiellement la séance à 19h00 et souhaite la bienvenue aux personnes présentes ainsi qu'aux personnes qui visionnent la réunion en direct sur YouTube.

#### 2. Adoption de l'ordre du jour

**21-67 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE**

### 3. **Divulgarion de conflit d'intérêts**

Le maire Roland Fougère déclare un conflit d'intérêts aux points 6.b.2, 6.b.3 et 6.c.

### 4. **Adoption des procès-verbaux de la réunion du 16 mars 2021(extraordinaire), du 16 mars 2021(ordinaire) et du 29 mars 2021(extraordinaire)**

**21-68 : OSCAR LEBLANC / MIKE LEBLANC**

que l'on adopte les procès-verbaux de la réunion du 16 mars 2021(extraordinaire), du 16 mars 2021(ordinaire) et du 29 mars 2021(extraordinaire) tels que présentés.

**ADOPTÉE**

### 5. **Correspondances**

**Transports et Infrastructure** – Lettre de la ministre, l'hon. Jill Green, faisant part qu'elle n'est pas en mesure d'accorder des fonds à la municipalité pour la présente année financière envers les priorités du plan quinquennal 2021.

**Assurance collective des chambres de commerce** – Lettre concernant leur Régime d'assurance collective.

#### **Présentations publiques**

Monsieur Marc LeBlanc, président de Solargram Farms, explique au conseil son projet de production intérieure de cannabis médical et récréatif sur la propriété située au 16 rue Industrielle dans le Parc d'affaires de Bouctouche. Il fait part qu'ils vont créer des emplois et investissements dans la région. Il souligne que Santé Canada a des exigences importantes au niveau du contrôle des systèmes pour mitiger les odeurs.

Le maire remercie Monsieur LeBlanc pour sa présentation et pour son projet.

6. **Rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère**

a. **États financiers**

La directrice générale présente les états financiers au 31 mars 2021 pour le compte de Fonctionnement Général et pour le compte de Fonctionnement Eau et Égouts.

b. **Département d'aménagement de Kent**

1. **Rapport du département d'aménagement de Kent**

	2021			2020		
	Valeur	Taux	Permis	Valeur	Taux	Permis
Janvier	0.00 \$	0.00 \$	0	0.00 \$	0.00 \$	0
Février	0.00 \$	0.00 \$	0	12,000.00 \$	50.00 \$	2
<b>Mars</b>	<b>267,000.00 \$</b>	<b>1,545.00 \$</b>	<b>3</b>	<b>0.00 \$</b>	<b>0.00 \$</b>	<b>0</b>
Avril	0.00 \$	0.00 \$	0	23,000.00 \$	105.00 \$	3
Mai	0.00 \$	0.00 \$	0	455,000.00 \$	2,695.00 \$	7
Juin	0.00 \$	0.00 \$	0	424,000.00 \$	2,405.00 \$	11
Juillet	0.00 \$	0.00 \$	0	63,500.00 \$	390.00 \$	12
Août	0.00 \$	0.00 \$	0	230,000.00 \$	1,219.00 \$	7
Septembre	0.00 \$	0.00 \$	0	93,500.00 \$	485.00 \$	5
Octobre	0.00 \$	0.00 \$	0	25,000.00 \$	115.00 \$	1
Novembre	0.00 \$	0.00 \$	0	28,000.00 \$	98.00 \$	2
Décembre	0.00 \$	0.00 \$	0	4,000.00 \$	25.00 \$	1
<b>Total</b>	<b>267,000.00 \$</b>	<b>1,545.00 \$</b>	<b>3</b>	<b>1,358,000.00 \$</b>	<b>7,587.00 \$</b>	<b>51</b>

**Le maire Fougère quitte la réunion pour les prochains points.**

**2. Demande d'avis - 16 rue Industrielle**

La maire suppléante fait part que la Commission de services régionaux de Kent est à la recherche de l'avis / conditions de la municipalité sur la demande de faire une installation de production intérieure de cannabis et laboratoire sur la propriété NID 25270851 située au 16 rue Industrielle.

**21-69 : MIKE LEBLANC / OSCAR LEBLANC**

que l'on avise le Comité de révision de planification que la Ville de Bouctouche désire que des restrictions relatives à l'odeur soient imposées et que le développeur suive les directives fédérales de Santé Canada.

**ADOPTÉE**

**3. Achat - parcelle de terrain pour nouvelle rue publique**

**21-70 : OSCAR LEBLANC / MIKE LEBLANC**

que l'on fasse l'achat du « Private Access » tel que démontré sur le plan #11043073 pour un montant de quatre mille dollars (4 000\$) afin que ça devienne une rue publique pour le lotissement Dr. Josette Vautour C.P. Inc. Il est à noter que l'achat aura seulement lieu si le lotissement se concrétise.

**ADOPTÉE**

**c. Soumissions – Mise en vente d’une partie du terrain vacant - avenue G. E. Klomfass - NID 25385519**

La maire suppléante indique que la Ville de Bouctouche a reçu deux soumissions pour la mise en vente d’une partie du terrain vacant situé sur l’avenue G. E. Klomfass NID 25385519, soit :

Duc Luong.....	55 028\$ (plus TVH)
Roland Fougère.....	36 500\$ (plus TVH)

**21-71 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l’on accepte la soumission la plus haute pour la vente d’une partie du terrain vacant située sur l’avenue G. E. Klomfass NID 25385519, soit celle de Duc Luong au montant de cinquante-cinq mille vingt-huit dollars (55 028\$) plus TVH, et à ce prix l’acheteur est responsable de payer les frais légaux pour l’achat de cette partie de terrain, les frais d’arpentage et tous autres frais applicables au transfert de ce terrain.

**ADOPTÉE**

**Le maire Fougère rejoint la réunion.**

**d. Photocopieuse**

La directrice générale fait part que la Ville de Bouctouche a reçu deux prix pour la location d’une photocopieuse à l’hôtel de ville ainsi qu’à la Bibliothèque publique Gérald-Leblanc, soit :

Office Xpress Inc.....	192,67\$/mois
Office Interiors.....	245,08\$/mois

**21-72 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l’on accepte le prix le plus bas, soit celui de la compagnie Office Xpress Inc. au montant de 192,67\$/mois pour la location d’une photocopieuse à l’hôtel de ville et à la Bibliothèque publique Gérald-Leblanc.

**ADOPTÉE**

**e. Demande de permission - Bouctouche/Sainte-Marie Snowmobile Club**

Le maire lit une lettre de Bouctouche/Sainte-Marie Snowmobile Club demandant permission de construire un bâtiment pour entreposer et maintenir leurs équipements, et ce, sur une partie du terrain appartenant à la municipalité côté sud du garage des travaux publics sur la rue Corporation. Le Club en question est prêt à faire une entente avec la Ville de Bouctouche pour louer cette partie de terrain.

**21-73 : PAULINE HÉBERT / RAYMOND POIRIER**

que l'on permette à Bouctouche/Sainte-Marie Snowmobile Club de construire un bâtiment sur le terrain de la municipalité NID 25385766 situé dans le Parc d'affaires de Bouctouche avec des conditions et un bail renouvelable de 10 ans.

**ADOPTÉE**

**f. Politique en matière d'octroi et don aux organismes**

**1. Demande - Synergie Fr**

**21-74 : PAULINE HÉBERT / MIKE LEBLANC**

que l'on fasse une contribution de mille dollars (1 000\$) pour aider à payer une partie des dépenses de l'activité "French Family Fun Weekends" qui va avoir lieu le samedi 3 juillet 2021 au Marché des fermiers de Bouctouche.

**ADOPTÉE**

**2. Demande - Comité des finissants de l'école Clément-Cormier**

**21-75 : MIKE LEBLANC / OSCAR LEBLANC**

que l'on fasse une contribution de mille dollars (1 000\$) pour aider à payer les coûts des affiches qui vont être exposées devant les maisons des finissants et finissantes 2021.

**ADOPTÉE**

**g. Réunion mensuelle du 18 mai 2021**

Le maire demande aux membres du conseil s'ils veulent tenir ou annuler la réunion mensuelle du 18 mai prochain puisque les élections municipales vont avoir lieu le 10 mai.

Le conseil décide de tenir la réunion mensuelle du 18 mai prochain.

**h. Adoption du rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère**

**21-76 : PAULINE HÉBERT / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme.

**ADOPTÉE**

**7. Rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc**

**a. Rapport du chef pompier pour le mois de mars 2021**

**Rapport Mensuel pour incendies**

	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Janvier	5	7
Février	8	11
<b>Mars</b>	<b>6</b>	<b>12</b>
Avril	0	5
Mai	0	11
Juin	0	10
Juillet	0	15
Août	0	10
Septembre	0	16
Octobre	0	15
Novembre	0	11
Décembre	0	14
<b>Total:</b>	<b>19</b>	<b>137</b>

**b. Rapport du président d'élection du service d'incendie de Bouctouche**

**21-77 : OSCAR LEBLANC / MIKE LEBLANC**

que l'on accepte les recommandations du président d'élection du service d'incendie de Bouctouche de déclarer après le processus du vote libre des pompiers René Saulnier à titre de chef adjoint pour la Ville de Bouctouche pour un mandat de 3 ans en vertu de l'arrêté 2017-03.

**ADOPTÉE**

**21-78 : OSCAR LEBLANC / MIKE LEBLANC**

que l'on accepte les recommandations du président d'élection du service d'incendie de Bouctouche de procéder à la destruction des bulletins de vote.

**ADOPTÉE**

**c. Adoption du rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc**

**21-79 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection.

**ADOPTÉE**

**8. Rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier**

**a. Demande - Dre Josette Vautour - nom de rue**

**21-80 : RAYMOND POIRIER / PAULINE HÉBERT**

que la nouvelle rue qui se rend au lotissement à Dre Josette Vautour soit nommée Jules.

**ADOPTÉE**

Le conseiller Poirier remercie la municipalité pour avoir installé des enseignes « Attention aux enfants » sur quelques rues de la municipalité.



- b. **Adoption du rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier**

**21-81 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des transports.

**ADOPTÉE**

9. **Rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert**

- a. **Montant perçu des taxes d'eau & d'égouts en 2021**

**Rapport Mensuel des montants perçus des taxes d'eau et d'égouts**

	<b>EAU &amp; ÉGOUTS</b>	
	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Janvier	158,723.29 \$	149,861.66 \$
Février	114,472.27 \$	71,691.90 \$
<b>Mars</b>	<b>283,877.90 \$</b>	<b>160,817.00 \$</b>
Avril	0.00 \$	44,050.00 \$
Mai	0.00 \$	57,530.77 \$
Juin	0.00 \$	37,378.32 \$
Juillet	0.00 \$	22,524.62 \$
Août	0.00 \$	4,002.43 \$
Septembre	0.00 \$	7,495.09 \$
Octobre	0.00 \$	15,775.50 \$
Novembre	0.00 \$	44,420.82 \$
Décembre	0.00 \$	5,533.14 \$
<b>Total</b>	<b>557,073.46 \$</b>	<b>621,081.25 \$</b>

**b. Déchets Résidentiels - Municipal reçus (en tonnes)**

	Eisipogtog First Nation Band		Boucrouche		St-Antoine	
	2021	2020	2021	2020	2021	2020
Janvier	33.93	27.06	46.05	49.19	29.35	28.02
Février	16.81	23.93	45.85	39.58	20.36	33.67
<b>Mars</b>	32.25	27.93	57.33	47.31	32.97	21.22
Avril	0.00	13.11	0.00	60.38	0.00	43.29
Mai	0.00	18.59	0.00	92.13	0.00	77.73
Juin	0.00	29.26	0.00	58.52	0.00	27.29
Juillet	0.00	32.73	0.00	48.96	0.00	39.26
Août	0.00	34.27	0.00	48.96	0.00	26.41
Septembre	0.00	31.10	0.00	62.95	0.00	37.87
Octobre	0.00	35.24	0.00	116.10	0.00	45.20
Novembre	0.00	35.59	0.00	51.81	0.00	35.02
Décembre	0.00	26.79	0.00	63.73	0.00	36.86
<b>Total:</b>	82.99	335.60	149.23	739.62	82.68	451.84

**c. Campagne d'embellissement - 18 mai 2021**

La maire suppléante fait part que le ramassage des gros déchets va avoir lieu le mardi 18 mai prochain.

**d. Adoption du rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert**

**21-82 : PAULINE HÉBERT / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte le rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement.

**ADOPTÉE**

**10. Rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc**

**a. Étude de faisabilité - projet communautaire**

**21-83 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on contribue un montant de mille sept cent trente dollars (1 730\$) envers une étude de faisabilité pour le projet récréotouristique Beauséjour.

**ADOPTÉE**

**b. Projet d'inclusivité**

**21-84 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on accepte le projet proposé de peindre la façade de marches extérieures qui se rendent au stationnement B de l'hôtel de ville afin de démontrer une communauté inclusive.

**ADOPTÉE**

Le conseiller Mike LeBlanc souligne que la Société culturelle Kent-Sud a commencé sa programmation. Il a assisté à une réunion des Déchets solides le 29 mars dernier et à une réunion du Marché des fermiers le 5 avril dernier. Des boîtes seront ajoutées au jardin communautaire de Bouctouche. Il fait part que le Forum est fermé pour la saison et que le hockey de printemps est commencé au Centre J. K. Irving.

**c. Adoption du rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc**

**21-85 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles.

**ADOPTÉE**

**11. Décision(s) découlant du point Correspondances / présentations publiques**

Une décision concernant la présentation publique a été prise au point 6.b.2.

## **12. Rapports du maire et des membres du conseil**

Le maire indique qu'il a assisté à une réunion du Conseil d'administration de la CSRK le 18 mars dernier et du Comité de Santé le 24 mars. Le 25 mars, il a participé à une réunion du Comité de la sécurité publique à Richibucto et ils ont eu une discussion sur la santé mentale qui est devenue un gros problème dans notre région. À la fin mars et début d'avril, il a assisté à une réunion du CA de l'AFMNB, à une rencontre sur le projet récréotouristique, une réunion du Conseil d'administration du Pays de la Sagouine et il a participé à une réunion virtuelle du Forum des maires sur la gouvernance locale.

La maire suppléante indique qu'il va avoir un Festival de mollusques cet été du 21 au 25 juillet. Elle fait part que le 25 juillet sera le 50<sup>e</sup> anniversaire de la Sagouine. Elle ajoute qu'elle a assisté hier à une réunion du Comité de révision de planification de la CSRK.

Le conseiller Oscar LeBlanc indique que l'ouverture du Parc commémoratif aura lieu le 26 juin prochain.

Le conseiller Poirier et le maire Fougère souhaitent bonne chance à tous les candidats et candidates qui se présentent aux prochaines élections municipales le 10 mai prochain.

Le conseiller Mike LeBlanc fait part que la bibliothèque est maintenant ouverte le samedi et remercie tous les bénévoles.

Le maire fait part que la réunion annuelle pour la présentation des états financiers 2020 aura lieu le mardi 27 avril prochain à 18h00 dans la Salle Guy A. Richard.

## **13. Questions du public (15 minutes max.)**

Aucune question.

## **14. Levée de la réunion**

**21-86 : RAYMOND POIRIER**

pour la levée de la réunion à 20h45.

**ADOPTÉE**